



Akkreditierte Prüf- und Inspektionsstelle PSID Nr. 260  
gemäß EN ISO/IEC 17025 und EN ISO/IEC 17020,  
BMWA Bescheid GZl. 92.714/0554-1/12/2008

EINGEGANGEN

24. Okt. 2011

Gemeinde Heiligenkreuz

Gemeinde Heiligenkreuz  
Heiligenkreuz 15  
2532 Heiligenkreuz

**Datum:** 21.10.2011  
**Kontakt:** Dr. Günther Wewalka  
**Tel.:** +43(0)5 0555 37111  
**Fax:** +43 (0) 50555 37109  
**E-Mail:** humanmed.wien@ages.at  
**Dok. Nr.:** D-1767479

## INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung  
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.

Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden

### Auftragsnummer: 11104088

Kunde/Auftraggeber: Gemeinde Heiligenkreuz  
Kundennummer: 6207430  
Datum der Inspektion: siehe Datum/Daten der Probenahme(n)  
Inspiziertes Objekt: WVA Heiligenkreuz-Sattelbach  
Anlagen-Id: WL-292

Leiter der Inspektion: Dr. Günther Wewalka, Facharzt für Hygiene und Mikrobiologie

Rechnungsempfänger: Gemeindeamt Heiligenkreuz, Heiligenkreuz 15, 2532 Heiligenkreuz bei Baden  
Inspektionsbericht ergeht an: Gemeinde Heiligenkreuz



## ORTSBEFUND

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Beschreibung der Wasserversorgungsanlage</b>			
Letzte Reinigung / Desinfektion	am 02.09.2011 fand eine Reinigung und Desinfektion statt		1

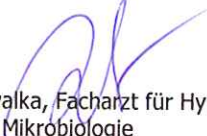
### Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Inspektion, Überwachung und Probenahme bei Wasserversorgungs- und Wasserabfüllanlagen  
A-SVA\_LMU\_PNAH\_002\_\*\*

## GUTACHTEN

**Vom bakteriologischen Standpunkt bestanden zum Zeitpunkt der Probenahme gegen die Verwendung des Wassers als Trinkwasser im Rahmen der durchgeführten Untersuchungen keine Bedenken.**

Gutachter:

  
Dr. Günther Wewalka, Facharzt für Hygiene und  
Mikrobiologie



Akkreditierte Prüf- und Inspektionsstelle PSID Nr. 260  
 gemäß EN ISO/IEC 17025 und EN ISO/IEC 17020,  
 BMWA Bescheid GZl. 92.714/0554-1/12/2008

## PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht gilt nur für den/die Untersuchungsgegenstand/-gegenstände der gegenständlichen Auftragsnummer.  
 Dieser Prüfbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden.

### Probennummer: 11104088-001

Externe Probenkennung: 602  
 Probe eingelangt am: 06.10.2011  
 Probenart: Privatprobe  
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser  
 Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW  
 Auftragsgrund: Kontrolluntersuchung  
 Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser  
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

#### Probenahmestelle:

**Anlagenbezeichnung:** WVA Heiligenkreuz-Sattelbach  
**Anlagen-Id:** WL-292  
**Probenahmestelle:** Probenahmestelle 7- Hochbehälter Bühel, Ablauf  
**Probstellen-Nr.:** 022093

Probenahmedatum: 05.10.2011  
 Uhrzeit Beprobung: 10:25  
 Probenahme durch: AGES  
 im Auftrag des Instituts: Ja  
 Probenehmer: Christoph RADL  
 Probentransport: gekühlt  
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)  
 vorangegangene Untersuchung: 11087042-001  
 Witterung bei der Probenahme: sonnig  
 Witterung an den Vortagen: sonnig  
 Lufttemperatur (°C): 22

Untersuchung von-bis: 06.10.2011 - 21.10.2011

#### Probenahmeinformation:

Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Sensorische Untersuchungen</b>			
Aussehen	farblos, klar		2
Geruch	nicht auffallend		2
Geschmack	nicht durchgeführt		2
<b>Physikalische Parameter</b>			
Wassertemperatur	15,2 °C		2
pH Wert (vor Ort)	7,8		2

#### Probenbeschreibung:

Parameter	Ergebnis	N	K
-----------	----------	---	---



Parameter	Ergebnis	N	K
<b>Entnahmestelle und Herkunft des Wassers</b>			
Entnahmestelle	Die Probe wurde an einem Probenhahn am Ablauf der rechten Kammer im Hochbehälter Bühel entnommen. Sie entspricht einem unvermishtem Wasser des Brunnens Helenental über Hochbehälter Kuhweide und das Ortsnetz Siegenfeld.		3

**Prüfergebnisse:**

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur	19	max. 100		KBE/ml		4
koloniebildende Einheiten bei 36°C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		4
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		5
Escherichia coli	0		max. 0	KBE/100ml		5
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		6

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW ..... Indikatorparameterwert ("Richtwert")      n.a. ... nicht auswertbar      N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren  
 PW ..... Parameterwert ("Grenzwert")                      x ... Verfahren nicht akkreditiert  
 < [Wert].. nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])      K ... Kommentar

**Kommentar:**

- 2.) Geruch Geschmack Aussehen: Bestimmung der grobsinnlich wahrnehmbaren Eigenschaften von Trinkwasser SVA\_MED\_VIE\_00QM\_143\_\*\*  
 Wassertemperatur, Leitfähigkeit, pH-Wert vor Ort: PV\_MED\_VIE\_WASS\_120\_\*\* Vor-Ort Kontrollen (physikalische Messungen) in Wasser  
 (Bei Angabe der Leitfähigkeit vor Ort beträgt die Bezugstemperatur lt TWVVO 20°C)

Ammonium und Nitrit: Messung von Nitrit (NO<sub>2</sub>-) und Ammonium (NH<sub>4</sub><sup>+</sup>)  
 Chlor frei; Chlor gebunden; Chlorit, Chlordioxid und Ozon mittels Kolorimetrie  
 PV\_MED\_VIE\_WASS\_121\_\*\* Vor-Ort Kontrollen (chemische Messungen) in Wasser

**Beurteilung (unterliegt nicht der Akkreditierung):**

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.  
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.  
 Enterokokken waren nicht nachweisbar.  
 Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 36°C.

**Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):**

- 2.) Von den Probenzieher vor Ort gemessene Werte der Wasserproben  
 3.) Entnahmestelle  
 4.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22°C (+/- 2°C) und 36°C (+/- 2°C) in Wasser nach ÖNORM ISO 6222  
 PV\_MED\_VIE\_WASS\_001  
 5.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser nach ÖNORM EN ISO 9308-1  
 PV\_MED\_VIE\_WASS\_002  
 6.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser nach ÖNORM EN ISO 7899-2  
 PV\_MED\_VIE\_WASS\_004

Zeichnungsberechtigt:

Dr. Günther Wewalka e.h., Facharzt für Hygiene und Mikrobiologie      --- Ende des Prüfberichts ---

